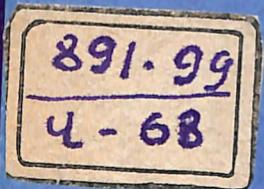


18158

Lefevre  
Pump



1914

227

ԵՐԵՎԱՆԻ ԳԻՐԱԲԵԱՆ

Հ Ա Յ Ա Հ Ա Յ Ա Յ

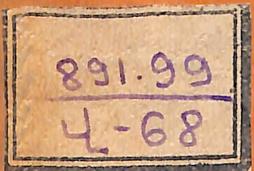
# ԼՓՀԱԾ ՔՆԱՐԸ

(ՔԵՐ ԹԻՇ Յ)

Երբ ծնւեցի, հէնց այն ժամից  
Կեանքն ինձ համար եղաւ ունայն. —  
Շատ տանջւեցի իմ վշտերից,  
Բայց և չեղայ ինքնասպան:



2003



Տպարան „ԼՈՅԱՆ“, Երևան.

1914

891.99  
4-68 *uv*  
ԵՐԵՎԱՆԻ ՎԻՐԱԾԵՎԱՆ - ԴՅ  
" ՏԵՐԵՎԱՆ ՎԻՐԱԾԵՎԱՆ"  
" ՏԵՐԵՎԱՆ ՎԻՐԱԾԵՎԱՆ"

# Lf<sub>1</sub>u<sub>0</sub> f<sub>1</sub>u<sub>0</sub>

6968  
100

Երբ ծնւեցի, հէնց այն ժամից  
Կեանքն ինձ համար եղաւ ունայն. —  
Շատ տանջւեցի իմ գլուխից,  
Բայց և չեղայ ինքնասպան:



Տպարան „ԼՈՅԱ“, ԵՐԿԱՆ.

4133

ପ୍ରମାଣିତ କାନ୍ତି

Digitized by srujanika@gmail.com

491

Թնար ունեմ. Լքւած քնար,  
Ար լարերին խփելիս,  
Զայն կըհանէ, երգ կը կատար,  
Սկըրամաղնուա ու ստուպրա?

Եւ ես նըլան ձեռու կրամնեմ,  
Եւ կոլիզիմ լսրեցին,  
Ոգի կը տամ և կը երգեմ  
Վիշտս, կեանքու մարդկայէն

• 2 զիցքա մասնաք պղախ մե ման  
• շնորհ մ վայսաք և առաջախ մե ման  
ի վայսաք մասն և առաջախ մե ման  
• յար մ վայսաք պղախ մ պղախ  
ու վայսաք ու պղախ

զգենք չհաջը քիշուի մաս և  
առ յանդի մէ Խոշմաք զբարբար սեղութ  
ովածաւար դնե ին պիտի ին ովիտ  
ունարն զիրելու ուրա զայնուու

Եթե այս պահի մէջ ան  
ուղարկած տօն դժ ճան

1.

ԱՅլեօշան ընկնելով գետնի  
վրայ, սկսեց նրան համբուրել,  
համբուրել...

Կեցցէ՛ բնութիւնն, Կեցցէ՛ բնութիւնն, որ գուշ հմ հզել  
Ո՞հ, իմ ծնաւելու պատճառը միայն.  
Քեղնով հմ ապրել, կամ քեղնով սնւել  
Ամեն ըստէ և ամեն վայրկեան:

Ա՞խ, թէպէտ կեանքը եղաւ միշտ ունայն,  
Բայց էլ ի՞նչ արած, աղանջամ արդեօք,  
Քրիստոնեայ իմ . . .

Ա.մեն մի վայրդ կեանքի աղբիւր է.  
Ա.մեն մի վայրում կարելի է ապրեն.  
Ա.մեն մի վայրում մարդն աշխատելով,  
Կարող է նրանից օգնութենար քաղել,  
Ապրուստ հայթայթել:  
Եւ ամեն վայրիդ գրաւիչ դէմքեր  
Կարծես մարդկանցը կանչում են իրենց մօտ.  
«Եկէք, ով մարդիկ, ով մեր զաւակներ,  
Աշխատեցէք դռւք, ապրեցէք մեզնով»:  
Եւ մէկ վայրդ էլ  
Ինձ իր մօտ կանչեց,

Բորձը աճած յն գոչեց.  
«Ենւտ արի, դու էլ  
Ո՞վ աշխատաւոր.  
Դու էլ աշխատիր,  
Ապրուս հայթայթիր»:  
Ինձ կանչող վայրի  
Զայնը լսելով,  
Մօտեցայ նրան,  
Եւ ժիշտ ջանալով,  
Ես աշխատեցի  
Եւ այսպիսով ապրեցի:

Եւ ևս, որպէս զրկումք անւած ու ապրած,  
Որպէս զաւակդ հչ ապերախտ,  
Կընկնեմ, կընկնեմ երեսնիվար  
Եւ Քեզ, ով Մայր Բնութիւն,  
Կընհամբուրմէ:

ուզոր մշանադիզու  
և առ օդու առնեց  
պատաժան ի՞ն  
ոյսավայր և առ  
ովհանելու առաջըն  
վյանի թ. մայ ճան  
բոյ մը նայածք, փոնջ մը ժպիս,  
բոկրայ մը խոռք գիւթեց իմ սիրս:  
Պ. Դաւրեան.

### Աղջկե, աղջկե...

Ա'խ, այն օրը երբ ես ու դու  
Տիսանք իրասր, ժանոթւեցինք,  
Շատ խօսեցինք, մէկս մէկու  
Դրութիւնը մրար պատմեցինք,  
Ես այն պահուն երբ լսեցի  
Սիրուն ձայնդ հրեշտակային,  
Եւ աչքերս յառած նայեցի  
Բո այդ կապոյտ, կամ ժպտալից  
Աչերին,

Ա'խ, այդ մի մեծ վիշտ պատճառեց.  
Արտիս խորքում մի ցաւ ընկաւ (ահարկու)  
Նու բազմացաւ և ինձ տանջեց,  
Եւ ես եղայ նրան հլու:

Հէնց այն ժամից ես տանջւեցի քեզանով.  
Հէնց այն ժամից ես տարւեցի աչերովդ.  
Հէնց այն ժամից, քո հասակը երբ տեսայ,  
Եւ գիշերներն, ախ, իմ խաւար սենեակում,

Դաժան վշտերն միշտ անհամար սբախ  
իսրբում,  
Ինձ տանջում են մենութեան մէջ,  
վշտերս անշէջ:  
Եւ անկողնումս սկսում եմ ես լալ, լալ,  
Մանր ցաւից ես ստիպւած,  
Սկսում եմ միշտ ողբալ.  
Արցունքներս կաթիւ-կաթիւ  
իմ աչքերից են թափում,  
Եւ իմ թօշնած դէմքի վրայ  
Մէկիկ-մէկիկ քարանում:

Եւ մինչդեռ ես այսպէս տիտուբ ու տրտում,  
Դու, գիցուհիս, միշտ, ամեն օր փողոցներում,  
Ուրախ-ուրախ քաղցր ժպիտն երեսիդ,  
Ման ես գալիս որպէս աղաւնին միամբու:  
Կարծես վիշտը հեռու է միշտ քեզանից,  
Որպէս ցնորք, միշտ թափառում եթերում.  
Սարկութիւն և բարկութիւն և թախիծ,  
Ո՞հ, գիցուհիս, դէմքիդ վրայ չեն երևում:  
Դու չգիտես, որ քեզ սիրում եւ  
տաճշւում եմ ամեն օր.  
Դու դառեկ ես, ախ, ինձ համար,  
որպէս ծաղիկ ցնորքի.  
Ես ապրում եմ հիւանդ, մենանկը,  
տիտուբ, տրտում ու մոլոր,  
Եւ ձանձրալի միշտ անցնում են  
օրիրս այս իմ կետնքի:  
Բո աչերը կապոյտ, սիրուն,

Դէպ իրենց են գրաւում,  
Այլըւզդ հոգուն, տենչող հոգուս  
Նոր աշխարհներ սիրուն, լոյս.  
Ես սիրում եմ, միշտ սիրում եմ և  
Կապոյտ աչերդ, պարզ, անբիծ.  
Սիրուն աղջիկ, նկատում ես  
Սրտիս վշտերն ու. թախիծ:

Կապոյտ աչեր, սիրուն աչեր,  
Չեզ կըսիրեմ յարատե,  
Հոգում բերիք մի նոր իղձեր,  
Որպէս այրող մի արե,

Աղջիկ, աղջիկ... և այն օրն էլ  
Մայթի վրայ երբ քեզ տեսայ,  
(Դու ինձանից հեռու էիր)  
Շտապելով ես յետ դառայ,  
Էլ հեռացայ քեզանից,  
Եւ եթէ քեզ մօտենայի,  
Անզուսպ, որպէս մի խելագար,  
Կըզրկէի և համրոյըներ  
Քեզ կըտայի անհամար,  
Անիծւէին այն վայրկեաններն...  
Սիրտս դարձեալ լցւեց վշտով,  
Ուզում էի փողոցում լալ...  
Բայց զապեցի... լքած սրտով,  
Գլուխս կախ, տխուր, տրտում,  
Հազիւ վտայ մի խուլ անկիւն,  
Սկսեցի հոն հեկեկալ. հեկեկալ...

Եւ այն պահուն զու կըկարծէիր,  
Թէ տոփական սիրուց գրդւած,  
Խելագարի նման մօտեցայ,  
Ու լաց եղայ գիրկդ ընկած:  
Ո՛չ, գիցուհիս, քեզ սիրում եմ  
Աստւածային մաքուր սիրով,  
Տոփական սէր երբէք չունեմ,  
Ու սիրել քեզ նրանով:

Կուզես, աղջիկ, կուլքս պատռեմ,  
Սիրտս բանամ քո առաջ,  
Սիրտս բանամ, սիրտս էլ պատռեմ,  
Ու յոյշնեմ քեզ վիշտս, հառաչ...

Ա՛խ, ջերմ սիրուց, ծանր ցաւից  
Իմ սիրտն էլ է տլխրել.

Ա՛խ, ջերմ սիրուց, —քո հմայքից  
Նրա ներսն է խոցուաւել:

Եւ ես թախծոտ, միշտ դաւկադէմ,

Կուզես, աղջիկ, կուլքս պատռեմ,  
Սիրտս բանամ քո առաջ:

Բայց ոչ... գուցէ զու էլ տլխրես,  
Կամ բորբոքւս, բարկանաս,

Գուցէ յուզւես, սէրս հեզնես  
Եւ նոր ծանր վիշտ ինձ տաս:

Ես կըլում, և էլ քո դէմ  
Գաղանիքս բանալ չեմ կարող.

Եւ ես ընդմիշտ մենակ կապրեմ,  
Սրտումս պահած վիշտս մաշող.

III.

Մանկութեան օրեր անցաք, գնացիք,  
Ամեն բան ընկու մտածութեան, տակ...

Մ. Նալբանդեան.

Անցան օրեր, տարիներ...

Ա՛խ, ինձ կը կին պաշարեցին նոր վշտեր.  
Անցան, անցան, ջահելութեան սէրն ու խանդ,  
Ինձ պաշարեց կարիքն կեանքի առօրեայ:  
Եւ ես առօրեայ կեանքի վշտերից  
Տանջել եմ երկար, տարիներ անվերջ.  
Աշխատել եմ միշտ, ճակատու քրտնալից,  
Աւիւնն եղել է սրտիցս անշէջ:  
Երնէկ եմ տալիս ես այն օրերին,  
Որ ապրում էի ազատ և ուրախ.  
Անամու օրերին, զոհար օրերին,  
Որ ներկայումս էլ չկան, աւան:  
(Ես մանուկ էի եօթ-ութ տարեկան,  
Ես խաղի ընկեր, խաղն էլ իմ ընկեր.  
Ես ապրում էի հեռու կարիքեց.  
Դուք սիրուն օրեր և անհոգ օրեր):  
Այդ օրերն անցան որպէս երազներ.  
Էլ ոչինչ չունեմ այդ երազներից.  
Նրանցից երբեմն միայն քաղցր յուշեր,  
Գալիս ու անցնում իմ վառ մտքերից:

Ընցան մանկութեան օրերս գոհար.  
Եռ հասունացայ, և վշտերս էլ միշտ  
Սրտումս բաղմացան, եղան անհամար:  
Եւ աշխատանքի այս դառն ժամերին,  
Աղջիկն էլ այն չէ, ինչ որ տռաջ էր.  
Էլ ես չեմ սիրում նրա հասակն մատազ,  
Այն դէմքը ժպտուն և կապոյտ աչեր:  
Էլ չի մօտենում իմ սէրն առաջւայ.  
Զի բոցավորում իմ սիրաը կը կին.  
Եւ հեռուում կանգնած, կարծես ասում է.  
«Ո՞վ մարդ, աշխատիր, աշխատիր հիմա,  
«Դառն չարչարանքին եղիր մտերիմ.  
«Ես քիզ մօտեցայ դու այն ժամանակ,  
«Երբ ջահել էիր դու դեռ տակաւին.  
«Երբ գեռ երկինքը պարզ էր, կապուտակ,  
«Երբ դեռ չէր ծածկւել ամգելով մթին,  
«Այժմ կին ունիս, երիխուք ունիս.  
«Միթէ կարող ես գու նրանց թողնել,  
«Միշտ անգործ մնալ, մի աղջիկ սիրես,  
«Եւ նրա համար տանջւել ու տանջւ Ել:  
«Դու աշխատանքի գործիքներ գնիր,  
«Եւ առաւոտից մինչև իրիկուն,  
«Նրանցով աշխատիր, տարուստ հայթայթիր,  
«Այդպէս դու կարես տպրել աշխարհում»...

Բայց ի՞նչքան լաւ է, երբ փոքր ի շատէ  
Մարդն ապրում է բարւոք պայմանում.  
Երբ նրա դործը միշտ յաջողւում է,  
Ինքը միշտ ուրախ, և ուրախ ապրում:  
Կամ ի՞նչքան քաղցր, երբ որ իր հալու

Քրտինքով վաստակած արդիւնքն վայելում  
Զանում աշխատել նա նորից, դարձեալ,  
Միշտ, առաւօտից մինչև իրիկուն:  
Ի՞նչքան քաղցր է, ի՞նչքան ցնծալի,  
Երբ մարդն աշխատած իր հալալ պառզն  
Միշտ վայելում է հետ ընտանիքի,  
Եւ իր որդոց հետ խաղում, գւարճանում  
Ի՞նչ ախորժակով է նա կլանում  
Կյան կերակուրը աշխատած պաղի.  
Եւ ի՞նչպէս հանգիստ պառկում անկողնում,  
Պատրաստած կնոջ, կամ երեխէքի:

ՍԱՌ ճակատիր...

Երջանկութիւնը հեռացաւ ինձնից.  
Կրկին ես եղայ գժբախտն առաջւայ:  
Կրկին տանջւեցի այս ունայն կեանքից,  
Վշտերս դարձեալ տանջում են ահա:  
Ես թոյլ ու հիւանդ, ընկած անկողնում,  
Կին և երեխէք անպաշտպան թողած,  
Լալիս եմ ընդմիշտ, դառնագին ողբում,  
Օրերւ են անցնում թոյնով վարակւած...  
Տէր, ինչու այսպէս երջանկութիւնը  
Մատենում է ինձ կարճ, վարկենատէս,  
Դիռ չըճշշակած բարիքը նրա,  
Հեռանում ինձնից, մի երազ որպէս:  
Ո՞հ, Տէր իմ Աստւած, լցուր բարիքով  
Այս ունայն կեանքի փոսը անարկու...  
Կինս ու երեխէքս ինձ շրջապատած,  
Անմեղ դէմքելով նայում են ինձ միշտ.

Նայում եմ նրանց անմեղ դէմքերին,  
Հոգուս պատում են նոր տանջանք, նոր վիշտ:  
Եւ միշտ նայելով նրանց դէմքերին,  
Միշտ ես միենոյն բառերն եմ կարդում.  
«Ապրել ենք ուզումք հայր, առողջացիր,  
Քաղցած չենք կարող ապրել աշխարհում»...  
Բայց չըկայ միջոց առողջանալու...  
Բժիշկը անվարձ ինձ չէ այցելում...  
Զկան ընկերներ, չկայ բարեկամ.  
Նրանք հեռացան, ինձ էլ չեն նայում...  
Վահանակ անձ ցցանում գնդա հազվա

Ես երկար օրեր հիւանդ մնալով,  
Եռանդս ամբողջ վատնեցի իսպառ.  
Յոյս էլ մարդց, և ես չեմ յուսով,  
Թէ պիտի տեսնեմ, նորից լոյս աշխարհ:  
Եւ յուսաբեկած, ես միշտ կարծում եմ,  
Թէ վարկիանման են իմ կեանքի վերջին.  
Նրանք երբ անցնեն, իսկոյն կըմեռնեմ,  
Հրաժեշտ կըտամ ես մեր այս կեանքին:  
Ու սիրոս անհուն թախիծով լցւած,  
Ուղոց ընդմիշտ համբուրում եմ ես.  
Վերստին պառկում վշտերս թագցրած,  
Խօսում մեկուսի կելագարի պէս...

...Ո՞հ, այս ի՞նչ է. — Ըստմիշտ վիշտ ցաւ.  
Թախիծ, տանջանքն կարեկցութեան,  
Ինձնից երբէք չհեռացան:  
Խնդութիւնը կարճ մօտեցաւ.  
Ես միշտ գժբախտ, միշտ ախրութիւն...  
Ունայնութիւն, ունայնութիւն...

Որտեղ չկայ լոյս և արև,  
Աւ չի լսում ոչ մի ձայն:

Բայց երբեմն ես մտածում եմ՝  
Թէ ի՞նչպէս կեանքը անցաւ ու անցաւ  
երազի նմանք...

Թէ ի՞նչպէս նրանից ոչինչ ստացայ,  
Բայց միայն վշտեր մօտենում էին,  
Աւ տանջում էին միշտ անդթօքէն:  
Աւ իմ ողջ կեանքը նմանեցնում եմ

Այսպիսի օրի:

Երբ առաւտեան երկինքը միշտ պարզ,  
Վազորդեան սիրուն արևը փայլում.  
Իսկ երբ անցնում է ճաշւայ մօտերքին,  
Ամեն ինչ անցնում, երկինքը մթնում,  
Իսկ երեկոյեան երկինքն սեակնած,  
Ցորդ անձրն է միշտ մազում դէպ գետին...

Աղջարն ինձ համար  
եւ շրջապատող կեանքը՝ միշտ անայնք:

«Մեղեղինք»

Էլ անցան օրեր. կեանքը ինձ համար  
իսպառ դառնացաւ.

Հոգիս մոայլւեց և ինձ միալար  
Միշտ պաշարում են նոր տանջանք, նոր ցաւ.  
Հոգիս չի ուղում կուել ահաւոր  
կարիքների գէմ.  
Նա սրայէս յաղթւած, թուլացած զինւոր,  
Նայում եմ ընդմիշտ նրանց սառապէմ:

Երբեմն միայն անցեալի յուշեր  
Շատ աղօտ կերպով իմ միաս են զալիս,  
Ես մոայլւում եմ, — պատում են վշտեր,  
Իմ անցած կեանքի գէպքերն յիշելիս:  
Դժուք՝ կեանքիս յուշեր, հեռացէք ինձնից.  
Ի՞նչ էք մօտենում դուք քողերի տակ,  
Միշտ բազմանում են վշտերս ձեզնից,  
Աւ տանջում են ինձ, տանջում շաբունակ...

Եւ դառել է կեանքն ինձ համար  
Մութ ու խաւար գերեզման.

କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ԲՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

Բնութիւն, ապրեցի թէպէտ ևս միշտ  
գժբախտ,  
Եւ ոչ մի սփոփանք իմ կեանքում չունեցալ,  
— բայց զո՞ր դէմ բողոքել, կամ քեզնից  
տրտնջալ,  
(թէ ինչու են գու ինձ ստեղծել) չուզեցայ:  
Ո՞հ, թվ է այս մարզը, այն անհատն  
ապելբախտ,  
Որ ըստդէմ, որ զեանք ես պարզեել,  
տրտնջալ,  
Որ կեանք ես պարզեել . . . .  
չընդունի  
Եւ գու ինձ բնութիւն, մի կեանք  
հս պարզեել.  
Եւ ես միշտ ապրեցի գոհ եղած քեզանից.  
— Ա՛խ, թէպէտ տանջւեցի, վիշտ  
ու ցաւ ունեցայ  
Բայց կապրեմ, ես կապրեմ,  
անտրտունջ, մինչև մահ...

63

PUBLICATIONS

Քնար իմ լրւած, կամ յուսահատւած,  
Զայներդ են լսում ախտւը, լալագին.  
Զայներդ են լսում և դու երգում ես  
Իմ վիշտս ու ցաւս, — կհանքս մարդկային:

Քո երդիքի մէջ շատ քիչ է լսում  
Աւրախութեան և խնդութեան ձայներ.  
Քո երգերի մէջ զու շատ ես յայտնում  
Խոցուած սրտիս անթիւ տրաունջներ.

Պաւունի էի, և յափշտակւած  
Սիրած գիցուհուս ամբողջ հմայքով,  
ես լալիս էի, և օր ու գիշեր  
Միշտ ապրում էի տիտուր, ձանձրոյթով:

Երբ հասունացայ և կեանքն պահանջեց  
Անվերջ աշխատանք,  
Եւ աշխատանքից դարձեալ տանջեցի՝  
Ընդմիշա կուելով կարիքների դէմ,  
Եւ երբ ձերացած, սո թոյլ ու հիւանդ,  
Աչքերս կուրացած, ականջներս խուլ,  
Ես ընկած էի իմ անկողնի մէջ,  
Քնար, երգեցիր իմ ամրող վիշտս, -  
Տառապահներս ունայն աշխարհում...

१६८

— 17 —



լ Ռ Յ Ս Ե Տ Ե Տ Ե Լ

Ծ. ՎԻՐԱԲԵՐՆԵ

1. ՄԵղեղիներ (սպառւած) . . . 10 կ.
2. Եշի գերձակ, վօդկիլ (սպառւած) 10 կ.
3. Միսաք, վօդկիլ (սպառւած) . . . 7 կ.
4. Կոյըը, պատկեր (սպառւած) . . . 4 կ.
5. Լքւած քնարը (քերթւած) . . . 6 կ.

ԳԻՆՆ Ե 6 ԿՈՊ.

ԴԻՋՆԵ ՀԵՂԻՆԱԿԻՆ

Թրիան, Астафьевская № 82.

18158

Լ Ա Յ Ա Յ Ա Յ Ա Յ Լ

Ծ. ՎԻՐԱԲԵԱՆԻ

1. Մեղեղիներ (սպառւած) . . . 10 կ.
2. էշի դերձակ, վօդեիլ (սպառւած) 10 կ.
3. Միսաք, վօդեիլ (սպառւած) . . . 7 կ.
4. Կոյրը, պատկեր (սպառւած) . . . 4 կ.
5. Լըւած քնարը (քերթւած) . . . 6 կ.

Գիւն է 6 կՈՊ.

---

Դիմել հեղինակին՝

Эривань, Астафьевская № 82.

2013

